

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

ILNAS-EN ISO 22712:2023

Refrigerating systems and heat pumps - Competence of personnel (ISO 22712:2023)

Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur - Compétence du personnel (ISO 22712:2023)

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sachkunde von Personal (ISO 22712:2023)

National Foreword

This European Standard EN ISO 22712:2023 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 22712:2023.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

EUROPEAN STANDARD ILNAS-EN ISO 22712:20 EN ISO 22712

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2023

ICS 27.080; 27.200

Supersedes EN 13313:2010

English Version

Refrigerating systems and heat pumps - Competence of personnel (ISO 22712:2023)

Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur -Compétence du personnel (ISO 22712:2023) Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sachkunde von Personal (ISO 22712:2023)

This European Standard was approved by CEN on 27 November 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 22712:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 86 "Refrigeration and air-conditioning" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 182 "Refrigerating systems, safety and environmental requirements" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13313:2010.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 22712:2023 has been approved by CEN as EN ISO 22712:2023 without any modification.

"INTERNATIONAL STANDARD

ISO 22712

First edition 2023-03

Refrigerating systems and heat pumps — Competence of personnel

Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur — Compétence du personnel





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tent	S		Page
Forev	vord			iv
Intro	ductio	n		v
1	_			
2	Normative references			1
3	Terms and definitions			1
4	Requirements 4.1 General 4.2 Competence levels 4.2.1 General 4.2.2 Evaluation procedures 4.2.3 Criteria for the evaluation of competence		3 3 3	
Anne	x A (no	ormative	e) Criteria for the evaluation of competence	5
Anne	x B (in	formati	ve) Guidelines for the application of this document	12
Anne	x C (ii unde	nformat e r Regu l	tive) Example of applying assessment schemes for HFC refrigerants lation (EU) No 517/2014 ^[10]	16
			ve) R 717 (NH₃)	
Anne	x E (in	formativ	ve) R 744 (CO ₂)	24
Anne	x F (in	formativ	ve) Flammable refrigerants	30
Diblid	arank	337		26